

O2- A2:

Review of significant texts for teenage boys in partner countries

(Part II of "Boys Reading Toolkit")

Programme: Erasmus+

English Version

Activity Code:	O2-A2
Title:	Review of significant texts for teenage boys in partner countries (Part II of "Boys Reading Toolkit")
Estimated Start Date:	13/02/15
National reports due on:	15/03/15
Final draft of transnational report due on:	15/04/15
Estimated End Date:	30/04/15
Activity Leading Organisation:	ULO

Table 1

List of 20 books per national language	
Title 1	Bono, Edward de – <i>Naucz się myśleć kreatywnie</i> (<i>Teach Yourself How to Think</i>)
Title 2	Bowden, Oliver – <i>Assassin's Creed</i>
Title 3	Collins, Suzanne – <i>Igrzyska śmierci</i> (<i>The Hunger Games</i>)
Title 4	Flanagan, John – series <i>Zwiadowcy</i> (<i>Ranger's Apprentice</i>)
Title 5	Gladwell, Malcolm – <i>Punkt przełomowy</i> (<i>Tipping Point</i>)
Title 6	Glukhovskiy, Dmitrij – <i>Metro 2033</i> (<i>Mempo 2033</i>)
Title 7	Kosik, Rafał – series <i>Felix, Net i Nika</i> [PL]
Title 8	Lindo, Elvira – <i>Mateuszek</i> series (<i>Manolito Gafotas</i>)
Title 9	Maleszka, Andrzej – <i>Magiczne drzewo</i> series [PL]
Title 10	Marvel Comics – <i>Marvel Universum</i> (The Avengers, X-men etc.)
Title 11	Mauri, Christophe – series <i>Matt Hidadf</i>
Title 12	Oz, Amoz – <i>Jak uleczyć fanatyka</i> (<i>How to cure a fanatic</i>)
Title 13	Paolini, Christopher – <i>Eragon</i>
Title 14	Paterson, Katherine – <i>Most do Terabithii</i> (<i>Bridge to Terabithia</i>)
Title 15	Rick, Riordan – <i>Złodziej pioruna</i> (<i>The Lightning Thief</i>)
Title 16	Sapkowski, Andrzej – <i>Trylogia husycka</i> [PL]
Title 17	Sapkowski, Andrzej – series <i>Wiedźmin</i> [PL]
Title 18	Stevenson Robert L. – <i>Wyspa skarbów</i> (<i>Treasure Island</i>)
Title 19	Tolkien, John R.R. – <i>Władca pierścieni</i> (<i>The Lord of the Rings</i>)
Title 20	Zusak, Markus – <i>Złodziejka księzek</i> (<i>The Book Thief</i>)

Table 2

Short description of the books			
	Author + title	Category with brief description	Description of book action and features that may interest boys
1	Bono, Edward de – <i>Naucz się myśleć kreatywnie</i> (<i>Teach Yourself How to Think</i>)	Popularna literatura naukowa	Książka de Bono pokazuje szybką i efektywną metodę uczenia się - tworzenie list, map umysłu, itp.. Jast także interesująca z punktu widzenia nieczytających chłopców.
2	Bowden, Oliver – <i>Assassin's Creed</i> (novels and comics)	Powieści przygodowe/ fantasy/ komiks	Seria książek napisanych na podstawie gier – gry są bardzo dobrze znane chłopcom i cieszą się ogromną popularnością wśród chłopców w wieku 13-15 lat, mimo oznaczenia „od 18 lat”. Dobrą alternatywą mogą być książki i komiksy. Bohaterem jest Ezio Auditore, młody włoski szlachcic, który zostaje wplątany w walkę pomiędzy dwiema groźnymi organizacjami. Ważnym motywem jest zemsta.
3	Collins, Suzanne – <i>Igrzyska śmierci</i> (<i>The Hunger Games</i>)	Science fiction, powieści przygodowe / dystopia	Seria składa się z trzech tomów, z których pierwszy nosi taki sam tytuł. Wszystkie przedstawiają historię Katniss żyjącej w antyutopijnym świecie, w państwie totalitarnym o nazwie Panem. Główni bohaterowie – nastoletni – walczą o przetrwanie w świecie okrutnej polityki, intryg i niebezpieczeństw. Zwłaszcza trzeci tom serii może stanowić atrakcyjne dla chłopców studium propagandy w czasach wojny domowej.
4	Flanagan, John – series <i>Zwiadowcy</i> (<i>Ranger's Apprentice</i>)	Powieść przygodowa, fantasy	Seria książek utrzymanych w klimacie fantasy stylizowanym na średniowiecze. Główny bohater, Will Treaty, zostaje czeladnikiem zwiadowcy – Halta. Uczy się pod jego okiem i z czasem otrzymuje ważną misję. Seria opowiada o jego

			<p>przygodach w ojczyźnie, Araluen, i poza nią, o spotkaniach z niezwykłymi istotami i ludźmi, walkach i relacjach międzyludzkich. Cykl może stanowić alternatywę dla chłopców lubiących fantasy, ale znających już książki Tolkiena lub szukających czegoś kierowanego do młodszych czytelników i atrakcyjnego wizualnie, dynamicznego.</p>
5	<p>Gladwell, Malcolm – <i>Punkt przełomowy</i> (<i>Tipping Point</i>)</p>	<p>Popularna literatura naukowa</p>	<p>Książka Gladwella przybliży i wyjaśnia proces tworzenia się mód, trendów, czyli tego, co szczególnie ważne w życiu młodych ludzi. Pozwoli poszerzyć znajomość zagadnień z zakresu wiedzy o społeczeństwie.</p>
6	<p>Glukhovskij, Dmitrij – <i>Metro 2033</i> (<i>Mempo 2033</i>)</p>	<p>Science fiction/ dystopia / przygodowa/ elementy horroru Wizja przyszłości, w której po wojnie atomowej, ocaleli schodzą do podziemia i od podstaw tworzą społeczeństwo w tunelach moskiewskiego metra.</p>	<p>Książka Glukhovskij’ego rozpoczęła tworzenie się całego uniwersum opartego na jego wizji przyszłości – powstają gry, fan-fiction itd. Elementy przygody i survival horror, dynamiczna akcja, młody główny bohater – przyciągną uwagę chłopców. Choć mamy do czynienia z fantastyczną wizją przyszłości, książka zawiera elementy mówiące o przeszłości – głównie o historii Rosji, ale także elementy polityki, geografii, historii świata. Ze względu na obecność elementów horroru zalecane dla chłopców powyżej 14 lat.</p>
7	<p>Kosik, Rafał – series <i>Felix, Net i Nika</i></p>	<p>Krótkie powieści, opowiadania - detektywistyczne, przygodowe, science-fiction</p>	<p>Rozwiązywanie zagadek i odkrywanie tajemnic zawsze jest interesujące – w książkach Kosika detektywami jest troje przyjaciół w wieku potencjalnych czytelników, co ułatwia identyfikację.</p>
8	<p>Lindo, Elvira – <i>Mateuszek</i> series (<i>Manolito Gafotas</i>)</p>	<p>Humor</p>	<p>Popularność serii o <i>Mikołajku</i> (wybrane opowiadania znajdują się na liście lektur obowiązkowych dla szkoły)</p>

			podstawowej) może okazać się dobrym wstępem do wprowadzenia <i>Mateuszka</i> , podobnej serii niewielkich objętościowo, ilustrowanych książek. Walorem może być przystępny, zabawny język.
9	Maleszka, Andrzej – <i>Magiczne drzewo</i> series	Przygodowa z elementami fantastyki	Cykl Maleszki to seria książek przygodowo-fantastycznych, których głównymi bohaterami są dzieci – Kuki, Tosia i Filip. W pierwszym tomie znajdują oni magiczne krzesło i odkrywają jego moc związaną z Magicznym Drzewem, dębem, z którego wykonano wiele podobnych przedmiotów. Dzieci muszą nauczyć się korzystać z magicznej mocy. Cykl może zainteresować zwłaszcza młodszych chłopców – do 12 lat.
10	Marvel Comics – <i>Marvel Universum</i> (The Avengers, X-men etc.)	Komiksy o superbohaterach	Komiks jest atrakcyjną formą zarówno dla chłopców lubiących czytać, jak i dla opornych czytelników. Seria Marvela łączy w sobie wiele gatunków lubianych przez chłopców – science fiction, fantastykę, horror, przygodę, sensację... Często historie bohaterów opierają się na wydarzeniach historycznych lub bezpośrednio z nich wynikają. Bohaterowie o nadprzyrodzonych mocach powinni przyciągać czytelników. Poznanie gatunku komiksu jest obowiązkowe w programie nauczania.
11	Mauri, Christophe – series <i>Matt Hoidal</i>	Przygodowa z elementami fantastyki	Cykl jest zbudowany podobnie do serii <i>Harry Potter</i> i może stanowić alternatywę dla czytelników, którzy już znają serię Rowling. Elementy magii, wiek bohaterów zbliżony do wieku chłopców, liczne przygody i niebezpieczeństwa, atmosfera magii, w dodatku atrakcyjne wydanie (wizualnie) – wszystko to przyciąga chłopców.

12	Oz, Amoz – Jak uleczyć fanatyka <i>(How to cure a fanatic)</i>	Eseje Eseje Amosa Oza poświęcone naturze fanatyzmu i konfliktom zbrojnym.	Błyskotliwość autora i język, jakim napisane są eseje, powinny być atutami ten propozycji. Gimnazjaliści – wg wykazu lektur – powinni zapoznać się z wybranym materiałem publicystycznym, więc książka Oza mogłaby poszerzyć ich wiedzę. Wymiar edukacyjny ma także tematyka – fanatyzm jest aktualnym i ważnym problemem, o którym wiele się mówi. Zaletą jest niewielka objętość tekstów i ich optymistyczny wydźwięk. Polecane jednak dla chłopców powyżej 13. roku życia
13	Paolini, Christopher – Eragon (<i>Eragon</i>)	Powieść fantasy i przygodowa. Akcja osadzona w klasycznym świecie fantasy w tolkienowskim stylu.	Powieść będąca pierwszym tomem cyklu – dla zachłannych czytelników otwiera dopiero możliwość przeczytania całej serii <i>Dziedzictwo</i> . Chłopcy, którzy lubią świat stworzony przez Tolkiena i zachęca ich tematyka fantasy, powinni być zainteresowani tą książką. Może ona stanowić uzupełnienie szkolnej lektury <i>Hobbita</i> .
14	Paterson, Katherine – Most do Terabithii (tytuł oryginalny: <i>Bridge to Terabithia</i>)	Powieść obyczajowa/psychologiczna z elementami fantastyki. Koncentruje się na relacjach międzyludzkich i reakcjach psychologicznych, poddaje analizie uczucia i zachowania dzieci w obliczu straty kogoś bliskiego. Fantastyczna kraina jest przeniesieniem relacji ze świata rzeczywistego w świat fantazji.	Podstawowymi tematami są tu przyjaźń głównych bohaterów i radzenie sobie ze stratą – śmiercią bliskiej osoby. To kwestie ważne zwłaszcza dla młodzieży – książka w sposób niedrastyczny przedstawia uczucia i reakcje osoby, która mierzy się ze stratą przyjaciela. Bohaterem jest chłopiec, co ułatwia identyfikację. Tym, co przyciągnie chłopców, na pewno są też elementy fantastyki, tzn. tytułowa Terabithia, ukazanie przygód i walki (w imię słusznej sprawy). Książka może stanowić dopełnienie lektur szkolnych poruszających podobne zagadnienia, lecz osadzonych np. w rzeczywistym świecie II wojny światowej lub w odległej przeszłości.

15	Rick, Riordan – Złodziej pioruna (<i>The Lightning Thief</i>)	Powieść przygodowa i fantasy. Oparta na mitologii greckiej, osadzona we współczesności.	Wartka akcja, chłopięcy bohater (12-latek), liczne przygody – mogą zachęcić chłopców do lektury tej powieści. Ważne są elementy fantastyki atrakcyjne dla nich. Może być to książka proponowana jako wzbogacające dopełnienie omawianej w programie szkolnym mitologii Greków i Rzymian – co by było gdyby herosi żyli współcześnie? Autor uwspółcześnia mitologię, jednak atrybuty bogów i część ich historii pozostają niezmienione, co pozwala lepiej zilustrować i utrwalić wiedzę szkolną.
16	Sapkowski, Andrzej – Trylogia husycka	Powieści przygodowe, historyczne z elementami fantastyki. Akcja osadzona w XV wieku na Śląsku, tłem dla niej są wojny husyckie. Przygody Reinmara z Bielawy. Powieść wydana w Polsce także w postaci audiobooka.	Cykl proponowany dla chłopców zainteresowanych czytaniem – wymaga większego przygotowania i dojrzałości. Sapkowski należy do ulubionych autorów chłopców czytających chętnie. Połączenie elementów fantastycznych z wydarzeniami i postaciami historycznymi z okresu wojen husyckich może być zarówno rozrywką, jak i edukacją.
17	Sapkowski, Andrzej – series Wiedźmin (especially first two volumes)	Opowiadania fantasy i przygodowe. Akcja osadzona w fikcyjnym świecie fantasy stylizowanym na średniowiecze.	Główny bohater – wojownik o niezwykłej mocy – oraz cały świat fantasy stworzy przez Sapkowskiego, czerpiący z różnych kultur, przyciągnie chłopców. Walorem jest pewna stylizacja języka, która może być początkowo trudna, jednak pozwala lepiej zaangażować się w historię. Dwa pierwsze tomy cyklu to zbiory opowiadań – krótka forma może być dobra dla niechętnych czytelników, którzy szybko się nudzą. W <i>Wiedźminie</i> znajdziemy elementy mitologii słowiańskiej, o której niewiele jest w programie nauczania – to rozszerzenie szkolnego bloku mitologicznego.

18	Stevenson Robert L. – Wyspa skarbów (<i>Treasure Island</i>)	Powieść przygodowa. Klasyka.	Powieść atrakcyjna ze względu na wartką akcję, przygody, niebezpieczeństwa i chłopięcego bohatera. Warta polecenia jako reprezentacja klasyki literatury, którą uczniowie muszą poznać, a także jako przykład niestrzeżonej się powieści.
19	Tolkien, John R.R. – Władca pierścieni (<i>The Lord of the Rings</i>)	Powieść fantastyki i przygodowa. Sięga do mitologii celtyckiej i osadza akcję w fikcyjnym świecie stylizowanym na średniowiecze.	Świat fantastyki plasuje się w czołówce zainteresowań chłopców, a Tolkien zaliczany jest do ulubionych autorów. Z pewnością przyciągną opisywane walki, wędrówka, magiczne istoty, temat honoru, wojny, miłości i przyjaźni. <i>Hobbit</i> Tolkiena jest obecny w programie nauczania na tym etapie – to lektura obowiązkowa. Chłopcy sięgają po nią jednak wcześniej i bardzo chętnie, więc <i>Władca pierścieni</i> stanowiłby dobrą propozycję jako dalszy ciąg lekturowy i zarazem fabularny. Wydaje się, że nie jest to książka zbyt trudna na ten etap rozwoju chłopców.
20	Zusak, Markus – Złodziejka książek (<i>The Book Thief</i>)	Powieść obyczajowa z elementami fantastyki. Narratorem powieści jest Śmierć, akcja toczy się w Niemczech w latach porzedzających wybuch II wojny światowej. Tłem wydarzeń jest dochodzenie Hitlera do władzy.	Z edukacyjnego punktu widzenia ważne jest historyczne tło wydarzeń – może zilustrować omawianie tego okresu na lekcjach historii. Zarazem element fantastyczny (postać Śmierci i przeznaczenie) i fabuła powinny przyciągnąć uwagę czytelników, także chłopców.
Additional Comments: <ul style="list-style-type: none"> ♦ Część spośród proponowanych książek dostępna jest w postaci e-booków oraz audiobooków. 			

Table 3

List of 10 digital sources (applications, games, webpages, FB pages etc.)	
Title 1	Portal „Lubimy Czytać” [http://lubimyczytac.pl/]
Title 2	Aplikacja „Evernote” [https://www.evernote.com/]
Title 3	Gra „Wiedźmin”
Title 4	Gra „League of Legends”
Title 5	Gra „Heroes of Might and Magic”, zwłaszcza IV-VI
Title 6	Strona „Ninateka” [http://ninateka.pl/]
Title 7	Portal „Wolne Lektury” [http://wolnelektury.pl/]
Title 8	Strona „Booklips” [http://booklips.pl/]
Title 9	Twitch
Title 10	9gag.com

Table 4

Short description of digital sources			
	Author + title	Category with brief description	Description of book action and features that may interest boys
1	Portal „Lubimy Czytać” [http://lubimyczytac.pl/]	Portal społecznościowy o tematyce książkowej	Portal społecznościowy skupiony wokół tematyki książek. Posiadacz konta może tworzyć prywatną biblioteczkę, oceniać przeczytane książki, dodawać recenzje, ale także czytać opinie innych czy dodawać znajomych. Portal może polecać książki według gustu użytkownika – chłopcy, którzy oceniliby przeczytane dotąd książki, mogliby otrzymać propozycje kolejnych, podobnych utworów do czytania. Na stronie można obejrzeć okładkę książki,

			poczytać informacje o nowościach i ekranizacjach. Lubimy Czytać ma atrakcyjną formę wizualną, organizuje m.in. wymiany książek, konkursy, czaty z autorami.
2	Aplikacja „Evernote” [https://www.evernote.com/]	Aplikacja	Przydatne zespół narzędzi do pracy z tekstem
3	Gra „Wiedźmin”	Gra	Gra fabularna bazująca na popularnej serii książek Sapkowskiego
4	Gra „League of Legends”	Gra	Gra online typu multiplayer
5	Gra „Heroes of Might and Magic”, zwłaszcza IV-VI	Strategiczna gra turowa z elementami fabularnymi.	Seria gier “Heroes of Might and Magic” przyciąga przede wszystkim grafiką oraz setkami barwnych postaci – bohaterów i stworzeń. Twórczy czerpią z legend, mitologii, a całość jest utrzymana w klimacie średniowiecznego fantasy, co podoba się chłopcom. Gra opiera się na zdobywaniu i rozbudowywaniu miast i armii oraz na rozwijaniu bohaterów. Scenariusz zawiera liczne opisy postaci, fabularne przejścia (wcześniej w formie krótkich opowiadań tekstowych i zapisów dialogów, potem – od części V) także w formie filmików z napisami). Gra daje możliwość zarówno singleplayer, jak i multiplayer. Jako gra strategiczna “Heroes” rozwija zdolność logicznego myślenia, planowania, umiejętność współpracy, a zarazem wciąga w narrację kolejnych kampanii.

6	Strona „NINATEKA” [http://ninateka.pl/]	Biblioteka internetowa z udostępnianą legalnie i bez opłat (tylko ok. 2% materiałów jest odpłatnych) kulturą audiowizualną	NINATEKA to internetowa biblioteka treści audio i audiowizualnych tworzona przez Narodowy Instytut Audiowizualny. Znajduje się tam udostępniona legalnie muzyka, filmy (w tym bajki), spektakle teatralne, widowiska muzyczne, a także materiały promujące najnowsze polskie produkcje. Można założyć w NINATECE konto EDU – jest skierowane do nauczycieli i uczniów szkół różnego stopnia (w tym podstawowych), pozwala korzystać z bezpłatnych materiałów edukacyjnych z zakresu wiedzy o kulturze, historii, społeczeństwie.
7	Portal „Wolne Lektury” [http://wolnelektury.pl/]	Biblioteka internetowa z dostępnymi legalnie i za darmo książkami w formie e-booków i audiobooków.	Portal funkcjonuje pod patronatem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Zawiera dostępne bez opłat książki (głównie lektury szkolne, ale także inne utwory) w formie elektronicznej. Strona ma przyjazny i czytelny interfejs i wyszukiwarkę. Książki można wybierać, korzystając z różnych podziałów – motywami, epokami, rodzajami.
8	Portal „Booklips” [http://booklips.pl/]	Strona o tematyce książkowej	Na stronie można znaleźć newsy związane z tematyką książek – także elektronicznych, komiksów... Informacje są podzielone na kategorie, np. „Komiks”, „Fantastyka/groza”, „Sztuka i design”. Organizowane są konkursy, portal ma swoją telewizję internetową „Booklips TV”, można znaleźć także informacje o adaptacjach książek – filmach, grach, audycjach.

9	9gag		Strona internetowa gromadząca tysiące memów i zabawnych obrazków oraz krótkich narracji
10	Twitch		Serwis społecznościowy skupiający graczy i pozwalający na wspólne granie/obserwowanie i komentowanie gry
Additional Comments: Większość wskazanych portali ma fanpejdże na Facebooku i/lub Twitterze.			